



ボクらは未来の消防士

9月22日(水)、中野保育所の子どもたち25名が、与板郷消防署を見学しました。

子どもたちは、消防士さんの「花火はお父さん、お母さんと一緒に。川で遊ばないように」といったお話をちゃんと聞いていました。

また、救急車の見学や消防車の放水体験では、目を輝かせていました。

CONTENTS

町議会報告	2~7
町職員(初級)募集案内	7
平成10年度各会計決算報告	8~9
国土利用計画法	10~11

広報 なかのしま

1999.10月号

休日夜間在宅当番医のお知らせ

月/日	内科医 (電話番号)	外科医 (電話番号)
10/17	見附市立病院 (☎62-2800)	
10/24	山喜医院 (☎62-0646)	金井医院 (☎62-0116)
10/31	山谷クリニック (☎61-1388)	星整形外科医院 (☎66-8808)
11/3	杏仁堂医院 (☎62-0123)	寺師医院 (☎62-0137)
11/7	見附市立病院 (☎62-2800)	
11/14	霜鳥医院 (☎62-0579)	石川医院 (☎66-2140)
11/21	見附市立病院 (☎62-2800)	
11/23	小林医院 (☎62-0562)	佐々木医院 (☎62-2357)
11/28	堀医院 (☎66-2133)	見附南医院 (☎63-4477)

※診療時間は、内科・外科とも午前9時から午後5時までです。

この広報紙は環境保護のため再生紙を使用しています

産業と暮らしに活かす
サービス業基本調査

平成11年11月15日
総務庁統計局
本町の調査員：石橋亮助氏

¥ 今月の納税等

- 町・県民税(第3期)
- 国民健康保険税(第6期)
- 国民年金(10月分)

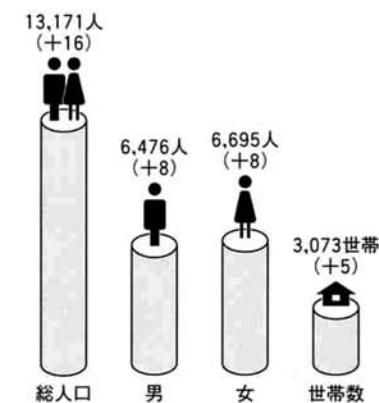
*納付は便利な口座振替をご利用ください。

中之島町図書館休館日

10月18日・25日・27日(水)
11月1日・3日・8日・15日・22日・23日・29日(日)

人口と世帯数

9月末日現在(前月比)



◎10月のおはなしひろば【会場…町民文化センター】10月23日(土) 午後2時~3時

編集後記

最近、ちまたで話題になっている「買ってはいけない」という本があります。おもに、食品や医薬品などに含まれる食品添加物や化学物質などが、人体や環境にどんな悪影響を与えるかについて述べた本です。その本に掲載されている商品のほとんどが、だれもが一度は目にしたことのあるような一流メーカーの代表的なものなので、驚かされました。▼ただ、この本は、筆者が一方的に持論を展開している、「公正さに欠けるのではないか」という印象を受けたのも事実ですが(後日、他の週刊誌において、掲載された企業の意見が載っています)、同書を読まれた方は、それらも読まれることをお勧めします。▼確かに防腐剤や防虫剤などは、細菌や虫を殺すわけですから、ある程度の毒性を持つています。ただ、食品の日持ちをさせたり、衣料品に虫をつかせないようにしたりと、生活を便利にしているのも事実なので、全く使用しないという訳にもなかなかいかないのではないのでしょうか。大切なことは、どの程度体に害があるのか、キチンと調査し、情報を提供することだと思っています。そうすることで、消費者が正しい判断ができるのではないのでしょうか。

平成十年度決算の認定など 十四議案を可決

九月定例会議が九月十六日(木)から九日間の会期で開催され、二十四日(金)に閉会しました。

町政に対する一般質問のほか、平成十年度各会計決算の認定や条例案など十七議案について審議され、いずれも原案どおり可決されました。主な内容は、次のとおりです。

一般質問



野上富三郎 議員

町の土地開発事業の計画について

町の土地開発事業の現状と、今年度以降の見通しはどうか。また、企業誘致などによる雇用や町の財政面、活性化への



長岡都市計画市街化区域図 (変更案案)

■：市街化区域に編入する区域
□：現市街化区域

波及効果についてお伺いしたい。さらに、大曲戸新田地区の開発計画が中止に至った経過と、今後の見通しをお聞かせ願いたい。

〔町長〕

これまで町の土地開発事業は、予定どおり実施されてきたが、最近の経済情勢から今は、慎重に取り組んでいかねければならない。流通団地では、十七区画中十五区画を売り渡し、十社が操業している。従業員数は、全体で約四百五十名のうち、百五十名ほどが町内在住者である。町の税金については、平成十年度の固定資産税で一億二千万円。法人町民税で千四百万円である。ただし、固定資産税については、町の誘致条例によって七社が七千三百万円を免除

されている。ただし、地方交付税により、三千四百七十万円が国から財源措置されている。現在、市街化区域の変更の事務を行っているが、年内には、おおむね関係機関との協議も調うと思う。

計画変更の内容は、流通団地北側、町道中通線までと町道中之島線と北陸自動車道の間の二十三・八号。ほかに刈谷田川土地改良区の隣接地

県道押切停車場線の拡幅工事の早期完了について

県道押切停車場線は、中興野地内において工事がかかり遅れており、交通事故が起きやすい状況が続いている。押切駅への利便性の向上と地域の発展のため、押切駅までの全線を含めて、拡幅工事の早期完了を県へ働きかけていただきたい。

〔町長〕

県道押切停車場線の拡幅工事は、昭和六十三年より県の事業として進められており、年間予算、五千万円くらいの事業費で実施されている。計画延長五百四十メートルの整備計画であるが、関係者の理解を得て、早急に工事が完了するよう、県へ働きかけていきたい。また、残りの約一・五キロについても引き続き道路の拡幅がなされるよう、県へ要望していきたい。

福祉施設の役割と今後の取り組みについて

高齢者の福祉施設は、各地

公共下水道事業の進捗状況について

公共下水道の供用が開始されて三年目に入っているが、各家庭の公共ますへの取り付を行う、排水設備工事の現状をお聞かせ願いたい。また、



浄化センター

設備工事の町内・町外の業者別の施工数をお伺いしたい。

〔町長〕

公共下水道はすでに中之島、猫興野地区で供用が始まっており、平成十一年度八月末において、九百四十九の公共ますを設置済みである。そのうち公共下水道に接続してある数は三百五十五件で、町内業者が施工した数が二百七十件、町外業者が四十五件である。国の法律では、公共下水道の供用開始から各家庭は、三年以内に接続することが義務付けられており、早急な公共下水道の利用をお願いする。

県の財政事情が本町に及ぼす影響について

県では、今後の財政状況の見通しが、毎年度八百億円程度の歳入不足になると見込まれ、財政再建による事業の再点検が実施されている。このような状況の中、本町への影響についてお伺いしたい。

〔町長〕

県では、財政再建のため、平成十一～十六年の間におい

条例関係

●町固定資産評価審査委員会条例の一部を改正する条例
●固定資産評価額の不服審査申出の手続き等を、一部変更するものです。

●町乳児の医療費助成に関する条例の一部を改正する条例
●町幼児の医療費助成に関する条例の一部を改正する条例

●医療費の助成額の算定方法を、一部変更するものです。

●町交通安全条例の制定

●町の交通安全確保について、基本理念を明らかにし、町と町民が協力して安全で快適な生活を実現するために制定したものです。

予算関係

●平成十年度町一般会計、公共下水道事業特別会計、国民健康保険特別会計、老人保健特別会計及び地域振興券交付事業特別会計の歳入歳出決算の認定

●詳しい内容を、八〇九ページに掲載しました。

●平成十一年度一般会計補正予算(第五号)

▼一億一、五八三万四千円を追加、総額四億九億三、一二九万二千円となりました。主な内容は、次のとおりです(△は減額)。

- 〔歳入〕 (単位：万円)
 - ・市町村民税(個人) 三、四六四
 - ・固定資産税 二、〇一〇
 - ・少子化対策臨時特例交付金 一、六三七
 - ・「新潟米」低コスト生産緊急対策事業費補助金 二、三一五
 - ・県議会議員選挙費交付金 △三四一
 - ・減債基金繰入金 △二、二二二
 - ・前年度繰越金 四、六〇六
- 〔歳出〕 (単位：万円)
 - ・町例規策定整備業務委託料 一五六
 - ・安全柵設置工事請負費 一〇二
 - ・県議会議員選挙費 △三〇〇
 - ・町議会議員選挙費 △二二〇
 - ・農業委員会選挙費 △三四八



大竹 清治 議員

幹線道路の整備と高速バスのバス停設置について

市街化区域の見直しに伴う公聴会で示された計画案と町の都市計画マスタープランにおいて、骨格道路整備として南北に縦断する道路(南北幹線一号)と東西に横断する道路(東西幹線)が示されているが、その内容についてお伺いしたい。また、北陸自動車道に除雪車のウターン施設が計画されているが、これに合わせて、高速バスのバス

停止設置が実現できないか。

〔町長〕

南北幹線一号は、流通団地、県道見附中之島線に接続する計画で、今回の市街化区域の見直しでは、町道中通線までを。東西幹線は、中之島地内、高速道路までをそれぞれ計画し、このたびの補正予算で、都市計画決定資料作成業務委託費を提案している。高速バスのバス停については、平成六年度から設計調査や世論調査を実施。道路公団とも話し合いを行った経緯がある。しかしながら、国の法律により、市町村が道路公団に対して寄付金や負担金を支出できないことになっており、難しい状況である。



高橋 敬二 議員

児童福祉について

女性の社会進出によってと
も働き世帯が増加。特に中之
島、上通地区においては、若
い世代が多く、子育て支援へ
の要望が高い。そこで、この
地区に児童館の建設計画があ
るのか。また、公民館や公民
分館を、幼児や児童でも利用

ゴミ問題について

町のゴミ収集は現在、六分
別収集で実施されているが、
さらに、紙パックや発泡スチ
ロールトレイなどの収集を取
り入れる計画はないか。また、
資源ゴミの回収を月二回に増



資源ゴミの回収

指導協議会で対応している。
また、PTA会議なども適宜
開催したり、「心の教育相談
員」を設置したりして事前の

介護保険制度の施行に伴う 民間業者の参入について

介護保険制度の実施に当た
り、町民が安心して介護を受
けられる体制整備が必要であ
る。介護サービスの内容につ
いて、都市部と農村部におい
て格差が生じることが心配さ



サンバルコなかのしま



田中 敏文 議員

市町村合併について

町長 現在、中之島、上通地区に
おいて、具体的な児童館の建
設計画はない。このため、す
でにある施設を有効に活用し
ていきたい。中之島地区では、
公民館や図書館などの施設を、
すでに子どもたちが積極的に
活用している。今後とも地域
の方と話し合い、遊休施設の
利用を検討したい。上通地区
には適当な施設がないので、
学校開放など、学校や保育所
との関連を考えたい。

町長 町民の見解をお聞か
せ願いたい。また、民間業者
の参入に当たり、公的な苦情
処理の制度も必要ではないか。
〔町長〕

町長 介護サービスの判定で「う
ちの町では、これだけの介護
サービスしかできないから、
これだけの介護の内容にする
」ということがあってはな
らない。町社会福祉協議会や
地域の方々と連携して、充実
を図っていきたい。

町長 地方分権一括法の成立を受
け、国や県では、「市町村合
併」を推進する動きがある。
安易な市町村合併の推進は、
住民不在につながる恐れがあ
り、町長の見解をお伺いした
い。

う少し定着してみないと難し
いと思う。

生ゴミ処理機購入への助成
については以前、町農協を通
して購入したものについて助



藤田 孝知 議員

中之島中部地区ほ場整備の 進行状況について

町の基幹産業である農業の
発展のため、担い手の確保、
育成は急務であり、早急な基
盤整備が必要である。中之島

学校における不登校や暴力 行為の実態と防止について

最近、全国的に学校におけ
る不登校や暴力行為が増加し
つつあると聞いている。そこ
で、本町の小・中学校での実
態と、対応についてお伺いし
たい。

町長 現在国では、県に対して市
町村合併に関する要綱の策定
を求めている。中越地区での
県知事との話し合いの際にも

米の投げ売りについて

国では、米の作況が百割を
超えた過剰分を主食米と分け、
飼料用として新米一俵当たり
六百円で処理することを検討
中である。このことについて、
町を上げての反対運動が必要
であると思うが、町長の見解



農家の生産組織に対する 助成について

現在、ほ場整備事業に伴い、
ほ場の面的集積と各農家のコ
スト低減を図るため、町内各
地で生産組織が設立されてい
る。そこで、生産組織の育成
のために、農業機械や運営費

成していたが、年々利用者が
減り、現在では実施されてい
ない。町農協において堆肥セ
ンターの構想があり、今後の
問題として検討したい。

中部地区のほ場整備事業は、
昨年度採択されたが今後、県
や町の計画どおり実施できる
のか、お伺いしたい。

町長 町の総合計画における中之
島中部地区のほ場整備事業は、
県の動向を踏まえた上で計画
を策定している。県の事業で
あるので、計画どおり進行で
きるよう、県と連携を深めて
いきたい。

町長 中学校は男子二名、女子二名
と報告してある。なお、小学
校では、いわゆる「保健室登
校」の児童が二名いる。また、
中学校では、不登校生徒が三
年前には八十名いたが、
年々減少している。

町長 暴力行為（いじめ、器物破
損）については、無しと報
告している。

町長 防止策としては、小・中学
校、警察などと協力して生徒

町長 話題となった。しかしながら
県は、市町村に対して「一方
的に要綱を策定する意向はな
い」と説明しており、今後と
も推移を見守っていきたい。

米の投げ売りについて

町長 現在、特別に町を上げての
反対運動を、実施する考えは
ない。意見を述べるのであれ
ば、正当なルールにのっとり
た、平穏な手段で実施すべき
であると思う。また、現在で
は、新しい時代に即応した農
業経営が求められている。
「米一本」が農業の基本では
なくなりつつあり、関係機関
等と協力して、今後の町の農
業の方向性を検討する必要が
あると思う。

町長 助成を検討したい。

農家の生産組織に対する 助成について

町長 生産組織の育成は、町の農
業の構造改善に効果を発揮す
るものと思われる。助成につ
いては、生産組織の設立・運
営状況の推移を見ながら、関
係機関と協議の上、必要があ
れば適切な対応をしたいと思う。

予算関係(続き)

- ・平成十年度老人保護措置費
負担金返還金 二〇三
- ・平成十年度在宅福祉事業費
補助金返還金 二一九
- ・児童福祉関係備品購入費
一、三三九
- ・中之島保育所融雪施設工事
費等 三六九
- ・保育所等用地購入費 二、〇六〇
- ・「新潟米」低コスト生産緊
急対策事業費補助金 二、三二五
- ・下水道整備事業費補助金 一、三三〇
- ・町道融雪施設工事費補助金 二、二八〇
- ・測量及び調査設計委託料 三三二
- ・登記委託料 三三九
- ・町道改良工事請負費 三〇〇
- ・水道管移設工事費負担金 二二〇
- ・都市計画決定資料作成業務
委託料 二四九
- ・公園用地購入費 八四五
- ・共同調理場プレハブ冷蔵庫
設置外工事請負費 三八四
- ・学校給食関係備品購入費 二七二
- ・町債年次償還金利息 △一、〇一一

◎平成十一年度公共下水道事
業特別会計補正予算(第二
号)

▼七〇〇万円を追加、総額五
億七、七五二万五千円とな
りました。主な補正内容は、
次のとおりです。

- 〔歳入〕 (単位：万円)
- ・受益者負担金 七〇〇
- 〔歳出〕 (単位：万円)
- ・工事費負担金 七〇〇

その他

◎町教育委員会委員の任命
▼小林光榮さん(中条新田第
二)が再任(なお、十月一日
付で、教育委員長に再任)。



小林 光榮 さん
(中条新田第二)

◎公の施設の区域外設置に関
する協議
▼長岡市の公共下水道施設を、
本町の一部に導入するため
のものです。

中之島中学校のスクールバスの運行方法について

中之島中学校については、登下校に、スクールバスの運行がなされているが、下校時には、現在一便しかない。このため、クラブ活動に参加するとスクールバスに乗れなくなるので、クラブ活動に対応した増便を検討願いたい。



堀 一郎 議員

介護保険問題について

介護認定審査の受付が、十月一日に開始されるが、介護サービスの需要量と供給量の見込み、体制整備の目標について、お伺いしたい。また、住民税非課税世帯などの低所得者層への保険料の減免を検討願いたい。さらに、高齢者福祉について、国の在宅高齢者保健福祉推進支援事業等も活用し、町

現在スクールバスは、五台で、運転手は五名で運行している。午後の運行については、保育所や小学校の下校に対応するため、かなり過密な運行が強いられ、一便増やすことは困難である。また、クラブ活動の終了時間が、各クラブによってまちまちであるため、それぞれに対応するのは、無理であろうと思う。

独自の施策が介護保険制度実施後も後退することがないよううにしたい。

〔町長〕
六十五歳以上の町の人口は、平成十二年度の推計で二千四百八十一名。うち国の指標を用いた要援護者数は在宅介護が二〇〇・〇九、施設介護が七五・三六である。本町では、通所介護の供給量は満たしているが、訪問介護の供給量は不足している。ただし、実態として制度実施後、民間業者の参入を見ながら、サンパルコなかのしま等の体制整備を進めていきたい。また、保険料については、

減免措置について国が準則を示すことになっており、今後の検討課題である。

高齢者福祉については、高齢者の方が介護の必要のない、健康で生きがいを持った生活

少子化対策について

中野地区に構想されている統合保育所には、児童館や子育て支援センターが併設されると聞いている。その内容についてお伺いしたい。また、中之島、上通地区では、学童保育や延長保育の要望が多いが、町の対応をお聞かせ願いたい。さらに、乳幼児医療費の助成について、二歳児未満だけでなく就学前（五歳児未満）くらいまでの拡充を図つ



中条児童館

をおくれるよう、様々な施策を講じてきた。幸いにも生きがいを持って、頑張つて生活されておられる高齢者の方々が、大勢おられ、今後とも積極的な施策を実施していきたい。

〔町長〕

統合保育所については、子育て支援のため、子育て支援センターや児童館を併設する計画である。その規模は、保育所が七百三十平方メートル前後。子育て支援センターが九十平方メートル前後。児童館が二百三十平方メートル前後。隣接する農村公園と合わせて敷地面積は、約七千平方メートルである。延長保育の現状は、中之島保育所が早朝で五名、夕方で九名。上通保育所が早朝十二名、夕方十七名である。それぞれ保育士の体制を整える必要があるが、無制限には実施できない。今後とも保護者の意向を聞きながら対応したい。乳幼児医療費の助成は現在、県の助成事業にのっとり実施しているが、拡充について必要があれば検討したい。

その他(続き)

◎選挙管理委員会委員及び補充員の選挙(敬称略)

- ▼選挙管理委員
- 堀 次郎 (中之島第四)
- 発地 俊 (島田)
- 栗林 孝治 (中条中)
- 室橋 正雄 (真野代新田)

- ▼補充員
- 両田 昭尚 (西高山新田)
- 成澤 欣吾 (赤小沼)
- 大久保 順伊知 (中野中)
- 鈴木 美代吉 (大口)

請願等(採択のみ)

- ◎県教育委員会「今後の本県高校整備の方向について」の再検討を求める意見書
- ◎道路整備財源の充実強化についての意見書
- ◎私学助成の大幅増額と拡充を求める意見書

このたび、本町の日本赤十字社中之島町分区は、日頃の活動が評価され、県支部長より感謝状をいただきました。

中之島町の非核自治体宣言について

市町村の「非核自治体宣言」については、県内でも多数の市町村で実施されている。本町でも平和と核兵器の廃絶のために、実施したらどうか。

〔町長〕

「非核自治体宣言」を実施するには、町民の意識を確認した上で考えていかなければならない。宣言することが、本町にとって何のために必要なのか、町民の理解と意思が先決である。

中之島中学校の3年生が議会を傍聴



感想を聞かせてくれた福月千鶴さん(左)、久須美諒子さん(中)、小林光吉君(右)

9月16日(木)、中之島中学校の3年生が町議会を傍聴しました。選択社会科の授業の一環として訪れたみなさん。この日は、一般質問や平成10年度決算の説明などが行われ、「議員の方々が意見を交わし合ったり、億単位の高額のお金の話があったりして難しかったです」との感想を持ったそうです。

齋藤 恭三 前村長がご逝去



村長当時の 齋藤 恭三 氏

九月二十三日(木)、齋藤 恭三前村長(中条新田第一・九十二歳)がご逝去されました。

齋藤前村長は、昭和四十四年から四期、十六年にわたり、村長を勤められたほか、町農業委員会委員や町議会議員として四十一年以上、本町の発展にご尽力なされました。ご冥福をお祈りするとともに、これまでの功績に感謝いたします。

中之島町職員採用試験(初級)受験案内

■募集職種及び人員
一般事務職 若干名

■受験資格
高校以上の学校を卒業(見込み含む)で、昭和四十九年四月二日以降に生まれた方

◎第一次試験

▼試験日
平成十二年一月二十三日(日)

▼試験会場

中之島町役場

▼試験方法

・教養試験(一般的知識及び知能について、高卒程度で択一式による筆記試験)

・作文試験(課題の理解力、思考力及び表現力等についての筆記試験)

・事務適性検査(職員としての適応性について、択一式による検査)

▼合格発表

平成十二年二月上旬予定(合格者に対して通知)

▼第二次試験

平成十二年二月中旬予定(第一次試験の合格者に対して通知)

▼試験会場

中之島町役場

▼試験方法
面接試験、身体検査

▼最終合格発表
平成十二年二月下旬予定(合格者に対して通知)

▼採用予定年月日
平成十二年四月一日

■給与

中之島町職員の給与に関する条例等の規定により支給

■受験申込手続等

▼受験申込書の請求

中之島町役場総務課(申込及び問い合わせ先参照)

なお、郵送での請求は封筒の表に「初級請求」と朱書きし、百二十円切手(速達希望の場合はその料金を加算)を同封のこと

▼申込方法

受験申込書に所要事項を記入、押印し、写真(縦四センチ、横三センチ)一枚を貼り、ほかに二枚添えて直接持参もしくは郵送(封筒の表に「初級受験」と朱書きし、郵便留等の確実な方法でのこと)

▼受付期間

十一月一日(月)～三十日(火)(土・日曜、祝日を除く)午前八時三十分～午後五時十五分

※郵送の場合は、締切日までの消印のあるものに限る

■申込及び問い合わせ先

中之島町役場総務課(〒九五四一〇一九二 南蒲原郡中之島町大字中之島七八八番地) ☎〇二五八一六一(二〇一〇)







平成10年度の町の決算状況

平成10年度の経済情勢は、長引く景気の低迷や雇用不安などにより、一日も早い景気の回復と安定が強く望まれています。このような中、本町では、町の将来像「うるおいと活力にあふれる田園都市なかのしま」の実現に向け、限られた財源で時代に対応できる施策に取り組んできました。

主な事業としては、基幹産業である農業振興のための「農業農村整備」。高齢者福祉施設の整備として、老人憩の家「日枝の里」の整備。憩いや交流の場の確保のための「刈谷田公園」の整備。融雪施設や道路改良などがあります。

一般会計の決算規模は歳入、歳出とも昨年度より若干増え、歳入が55億2,877万円。歳出が52億3,502万円です。また、財政状況の弾力性を表す『経常収支比率』と『公債費比率』は、ともに昨年度より若干改善され、経常収支比率が76.7%（前年度比1.6%減。）。公債費比率が14.7%（前年度比2.7%減。）です。逆に町の財政能力を表す『財政力指数』は、昨年度より若干低くなり、0.308（前年度比0.001減。）となりました。

町税の内訳と負担状況

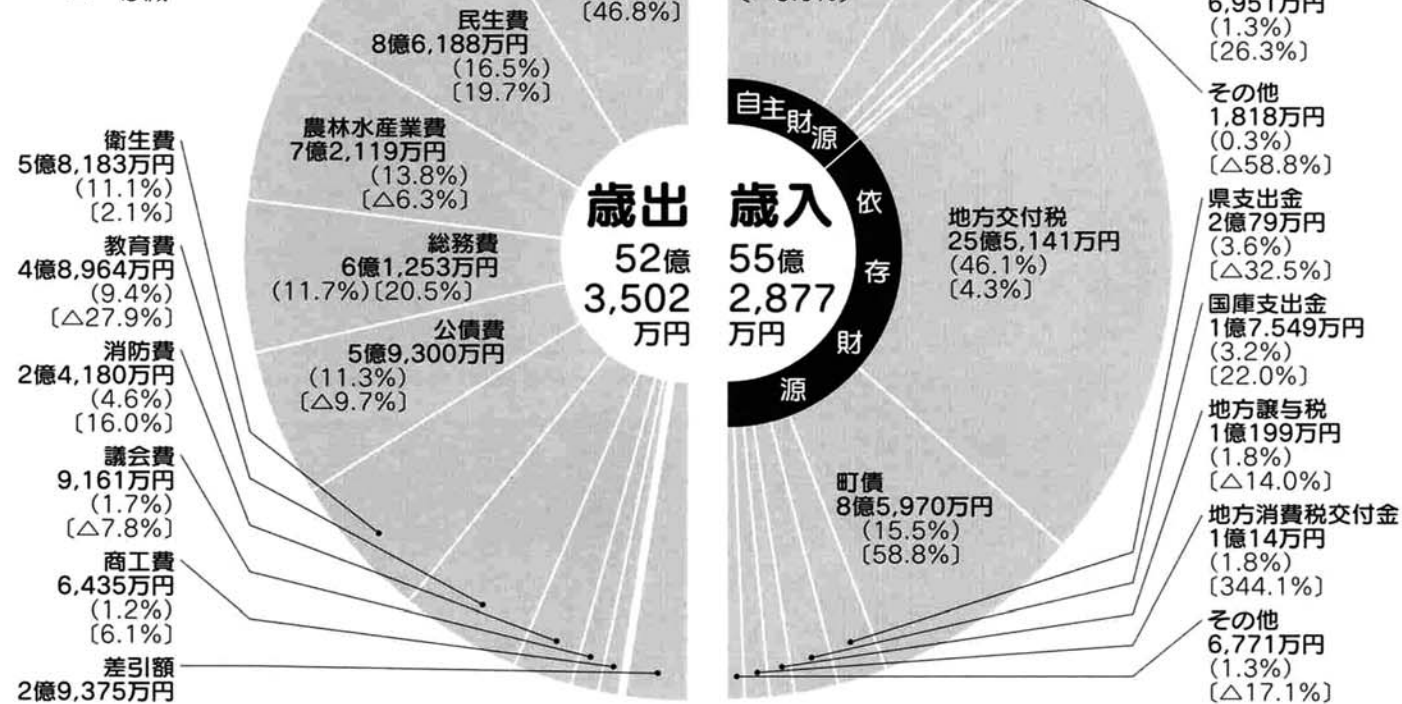
町民税 3億9,271万円  1人当たり 29,909円 1世帯当たり 128,800円		平成11年3月31日現在 人口・世帯数  人口…13,130人 世帯数…3,049世帯	
軽自動車税 2,528万円  1人当たり 1,925円 1世帯当たり 8,291円		固定資産税 5億3,781万円  1人当たり 40,960円 1世帯当たり 176,389円	
特別土地保有税 353万円  1人当たり 269円 1世帯当たり 1,158円		市町村たばこ税 5,539万円  1人当たり 4,219円 1世帯当たり 18,167円	

公有財産の状況

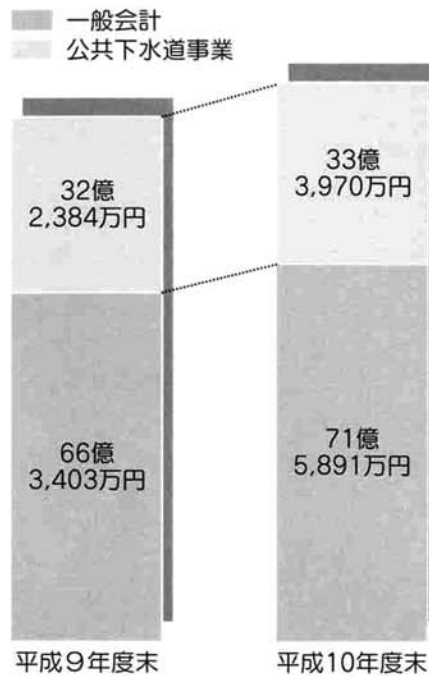
区分	内容
土地	31万6,601㎡
建物	5万3,597㎡
基金	10億9,456万円
基金の内訳	
財政調整基金	5億5,831万円
減債基金	6,880万円
保育所建設基金	6,218万円
地域福祉基金	1億8,659万円
土地開発基金	2億1,168万円
地域環境保全基金	700万円

一般会計

() 構成比 %
 [] 前年比増減率 %
 △ は減



町債の状況



各会計の決算状況

会計名	収入済額	支出済額	差引額
一般会計	55億2,877万円	52億3,502万円	2億9,375万円
特別会計			
公共下水道事業	5億9,704万円	5億9,322万円	382万円
国民健康保険	5億7,601万円	5億3,268万円	4,333万円
老人保健	10億3,162万円	10億1,691万円	1,471万円
地域振興券交付事業	6,998万円	334万円	6,664万円
合計	78億 342万円	73億8,117万円	4億2,225万円



- 交通安全施設整備事業 372万円
- 防犯灯設置事業 188万円
- 老人憩の家（日枝の里）整備事業 1億 364万円
- ほ場整備事業 1億2,183万円
- 湛水防除事業 2億3,267万円
- 広域農道整備事業（南蒲原南部地区） 5,195万円
- 一般農道整備事業（中条2期地区） 2,500万円
- 農道整備事業 448万円
- 農村総合整備事業 4,954万円
- 農林水産業総合振興事業 3,110万円
- 融雪施設整備・道路維持補修事業 1億 525万円
- 地方特定道路整備・道路新設改良事業 3億3,725万円
- 都市下水路整備事業 500万円
- 公園整備事業 1億2,430万円
- 緑化推進事業 248万円
- 消防施設整備事業 4,081万円
- 義務教育施設整備事業 1,337万円
- 公民館整備事業 625万円



一定の面積以上の土地取引の契約締結後 2週間以内に届け出を

～問い合わせ先～
企画課
(☎61-2011)

1 国土利用計画法のねらい

37万km²の日本の国土は、生活と生産を行う活動の基盤としてわたしたちが祖先から受け継ぎ、次代に伝えていかなければならない大切な資源です。わたしたちは、狭いながらも豊かな自然に恵まれたこの国土を大切に、しかも有効に利用していかなければなりません。

国土利用計画法はこのために制定された法律で、土地の

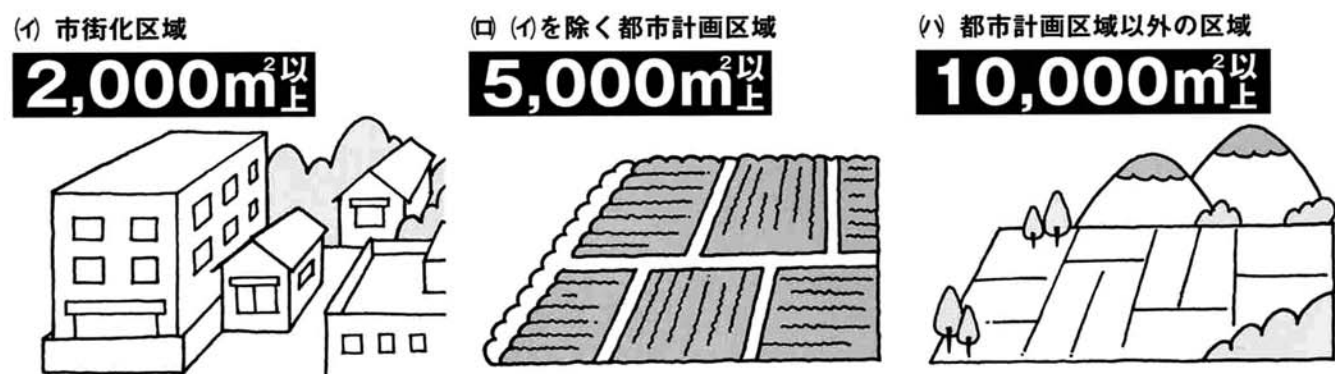
投機的取引や地価の高騰を抑制し、乱開発などを未然に防止するため、土地取引について届出制を設けています。一定面積以上の土地取引を行ったら、この法律により、2週間以内に都道府県知事（市町村長を経由）に届け出なければならぬことになっています。

2 届け出の必要な土地

一定面積以上の土地について売買などの取引をする場合は、事後に届け出が必要です。

- 売買 ●代物弁済 ●交換 ●共有持分の譲渡 ●営業譲渡 ●地上権、賃借権の設定、譲渡
- 譲渡担保 ●予約完結権、買戻権等の譲渡 ※これらの取引の予約である場合も、届け出が必要です。

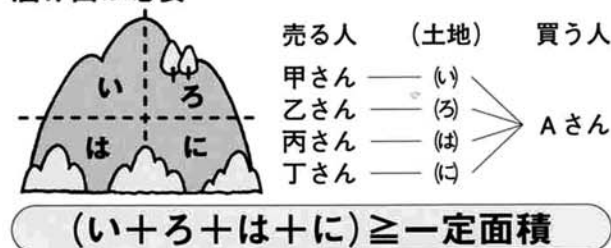
届け出の必要な土地



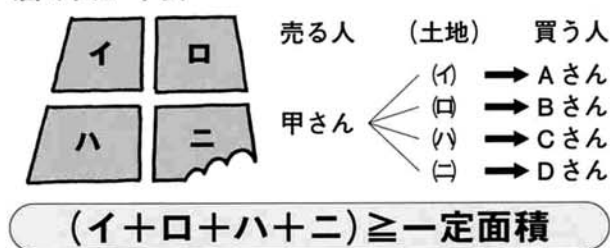
〔一団の土地〕

合計すると一定面積以上になる一団の土地を分割して買う場合は、届け出が必要です。
分割された一団の土地の一部を取得する場合は、届け出は不要です。

届け出が必要



届け出が不要



3 手続き等

ア 事後届出制

一定面積以上の土地について、売買等の取引をした場合には、契約締結後、2週間以内に土地の権利取得者が土地の利用目的、取引価格等を市町村長に届け出なければなりません。

イ 利用目的に関する助言・勧告等

都道府県知事は、適正かつ合理的な土地利用を図るため、土地の利用目的に関し、必要な助言・勧告等を行うことができます。

4 遊休土地制度

届け出をして取得した土地が2年たっても利用されていない場合、都道府県知事はその土地の有効かつ適切な利用を促進するため、その土地を「遊休土地」に指定し、所有者等に通知することがあります。この通知を受けたときには、その土地の利用や処分の計画を都道府県知事に届け出なければなりません。

都道府県知事は、この届け出を受けて、その土地の積極的な利用のために必要な助言や勧告をします。

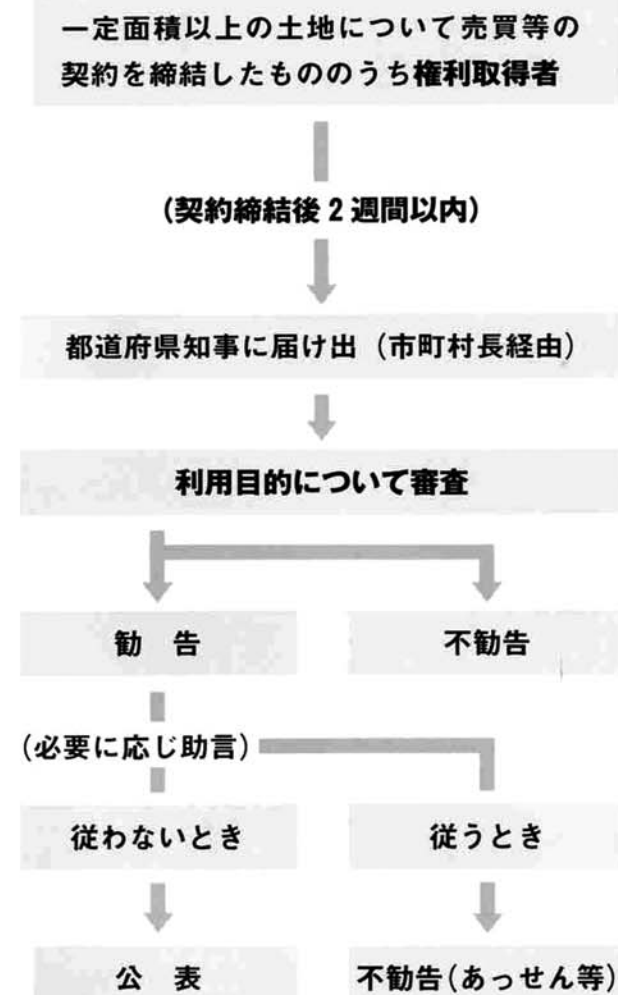
5 届け出をしないと…

法律で罰せられます。

届け出をしないで土地取引をしたり、偽りの届け出をしたりすると、6カ月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられることがあります。



手続きの流れ



地価公示と地価調査制度

地価の高騰を防ぎ、土地取引価格の目安とするため、調査地点を設定し、年1回一定の期日に正常な土地価格を公表する制度があります。それが、国の行う「地価公示」と県の行う「地価調査」です。どちらも一般の土地取引や公共用地の取得価格の算定などに、信頼度の高い指標をみなさんへ提供するための制度です。

■公示価格<平成11年1月1日現在>

- 中之島-1 中之島字腰巻6659番 (市街化区域・第一種住居地域) …… 38,500円/m²
- 中之島-3 猫興野字村浦101番7 (市街化区域・第一種住居地域) …… 26,300円/m²
- 中之島10-1 中条字宮村丙502番 (市街化調整区域) …… 10,800円/m²

■標準価格<平成11年7月1日現在>

- 中之島(県)-1 中之島字腰巻469番 (市街化区域・第一種住居地域) …… 42,000円/m²
- 中之島(県)-2 中之島字藤山4005番15 (市街化区域・第一種住居地域) …… 40,000円/m²
- 中之島(県)-3 大曲戸新田字村下624番7 (市街化区域・第一種住居地域) …… 43,500円/m²
- 中之島(県)10-1 高畑字屋敷付527番外3筆 (市街化調整区域) …… 13,500円/m²

●●リレーで優勝したみなさん●●



▲ 6年生男子

▼ 6年生女子



▲ 5年生男子

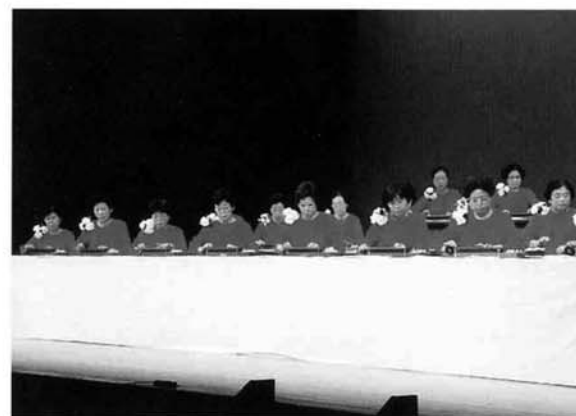
▼ 5年生女子



種目	男子			女子		
	氏名	学校名	記録	氏名	学校名	記録
5年	100m走	金子 俊郎 中之島中央小	15秒9	吉田 美穂 信条小		15秒9
	80mハードル	金子 俊郎 中之島中央小	16秒4	鈴木 遥 上通小		17秒5
	800m走			小川 涼 中之島中央小		3分7秒7
6年	1,500m走	遠藤 孝佑 中之島中央小	5分55秒3			
	走り幅跳び	浅野 悠紀 中之島中央小	3m59cm	秋山 恵美 上通小		3m31cm
生	走り高跳び	棚橋 優太 上通小	1m8cm	佐々木智美 中之島中央小		1m15cm
	400mリレー	上通小	1分4秒9	上通小		1分4秒6
6年	100m走	草沢 匠 上通小	14秒5	間野 葵 中之島中央小		15秒1
	80mハードル	長谷川貴広 中之島中央小	14秒7	中島かおり 中之島中央小		16秒1
	800m走			西澤 実緒 中之島中央小		2分52秒4
生	1,500m走	中川 大樹 中之島中央小	5分36秒0			
	走り幅跳び	草沢 匠 上通小	4m13cm	駒沢 望 中之島中央小		3m41cm
	走り高跳び	本間 和磨 中之島中央小	1m25cm	長田 恵 中之島中央小		1m18cm
	400mリレー	上通小	1分0秒5	中之島中央小A		1分2秒1

練習の成果を十分に発揮

町内小学校親善陸上大会
9月27日(月)、中之島中央小学校グラウンドにおいて、町内3小学校の5、6年生による『親善陸上大会』が開催され、結果は左記のとおりです(敬称略)。



▲「峰の会」による大正琴の演奏

▼星野金作さんの踊り



▼ジョージ本田&エンターティナーズの華麗なマジックショー



見事な演奏と踊りの競演 第5回マナビプラザなかのしまフェスティバル
9月25日(土)、町民文化センターを会場に『第5回マナビプラザなかのしまフェスティバル』が開催されました。町内外で活躍している生涯学習関係のクラブが、多数集まって開催された今回。大正琴の演奏や踊りなどの見事な演技に、約200名の観客から惜しめない拍手が送られ、アトラクションのマジックショーでは、ジョージ本田さんの華麗な技に、大きな喚声が上がっていました。



在宅介護の支援に

「介護機器展示室」開設
9月20日(月)から、「サンパルコなかのしま」の入口ホール付近に、『介護機器展示室』が新設されました。介護用のベッドや車いすなどの器材のほかに、紙おむつや円座(床ずれ防止用の座布団)などが展示してありますので、「サンパルコなかのしま」を訪れた際にはぜひ、お立ち寄りください。



日頃の鍛錬を披露

平成11年度町消防演習
10月3日(日)、県道長岡中之島見附線の中之島地内などを会場に『平成11年度町消防演習』が挙行されました。当日は、あいにくの雨模様で肌寒い日となりましたが、8分団、約400名の消防団員が、一糸乱れぬ分列行進を披露。町の防災に対する決意が、みなぎっているようでした。



各地で運動会が開催

中之島中学校など運動会
暑い夏が終わって9月となり、いよいよ「スポーツの秋」が到来。町内各地では、運動会が開催されました。そんな中、中之島中学校では、9月11日(土)に同校グラウンドにおいて開催。全校生徒約530名が、紅・青二組に分かれ、広いグラウンドを縦横無尽に走り回り、熱戦を展開しました。



『全国訪問おはなし隊』が来町

おはなしひろば
9月18日(土)、「おはなしひろば」の活動の一環として、町農村環境改善センターに『全国訪問おはなし隊』がやってきました。当日は、約70名の親子が来場。「三匹の子ぶた」などのお話があり、熱心に聞き入っていました。また、おはなし隊がキャラバン車に積んできた絵本は親子に貸し出され、思い思いに読んでいました。

保健・福祉関連事業のお知らせ

窓口及び問い合わせ先: 保健福祉課 (☎61-2016)

母子保健事業の日程 (10・11月分)

期 日	内 容	受付時間	対 象
10月15日(金)	母子手帳発行	9:30~11:30	
	育児サークル	9:30~11:30	入園前の乳幼児とその保護者
10月19日(火)	1歳6カ月児健診	13:00~13:15	平成10年3月・4月生
11月5日(金)	母子手帳発行	9:30~11:30	
11月9日(火)	4カ月児健診	13:30~14:00	平成11年6月・7月生
11月18日(水)	3歳児健診	13:00~13:30	平成8年10月・11月生
11月19日(金)	母子手帳発行	9:30~11:30	
	育児サークル	9:30~11:30	入園前の乳幼児とその保護者

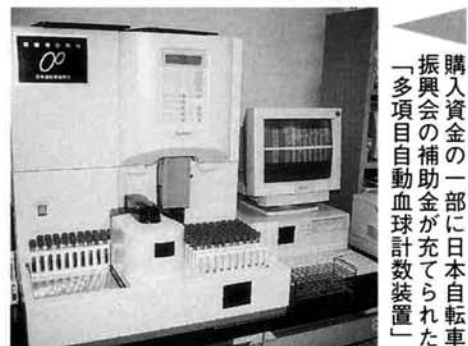
※1 会場はいずれも農村環境改善センター。
 ※2 母子手帳の発行は、このほかに保健福祉課の窓口で随時、受け付けています。

保健・福祉関連団体が寄附・補助金により設備整備

町社会福祉協議会には、郵政省の寄付(年賀状等)により「介護用移送バス」が。嵐南メジカルセンターには、自転車振興会の補助により「多項目自動血球計数装置」がそれぞれ整備されました。ご厚意に、感謝いたします。



購入資金の一部に年賀状等の寄附金が充てられた「介護用移送バス」



購入資金の一部に日本自転車振興会の補助金が充てられた「多項目自動血球計数装置」

シリーズ介護保険④

保険料の決め方

65歳以上の方(第1号被保険者)の保険料の額は、所得と市町村のサービス水準に応じて決まります。このため、低所得者の負担が重くならないような制度になっています。

ちなみに本町の基準となる保険料は、約2,700円と試算されており、これを5つの区分に別けて保険料の額を算定することになります。

なお、40歳~64歳の方については、加入している健康保険(もしくは、国民健康保険)によって異なります。

●65歳以上の方(第1号被保険者)の保険料●

段 階	対 象 者	保険料の設定方法	試 算 額
第1段階	○生活保護を受給されている方等 ○世帯全員が町民税非課税で老齢福祉年金を受給している方	基準額×0.5	約1,350円
第2段階	○世帯全員が町民税非課税の方等	基準額×0.75	約2,025円
第3段階	○本人が町民税非課税の方等	基 準 額	約2,700円
第4段階	○本人が町民税を課税されていて、合計所得額が250万円未満の方等	基準額×1.25	約3,375円
第5段階	○本人が町民税を課税されていて、合計所得額が250万円以上の方等	基準額×1.5	約4,050円

※ 基準額は、今後変更されることがあります。



国民年金の保険料は、町から送付される納付書等により納めます。ただし、その年度内に納められなかったときは、社会保険事務所に直接出向いて納めるか、社会保険事務所から送付される納付書により銀行または郵便局で納めることとなります。保険料の納め忘れが多くなると、老後の支えとなる老齢基礎年金はもちろんのこと、万一の場合の障害基礎年金や遺族年金も受けられなくな



十一月は「国民年金制度推進月間」

人生八十年時代。長い人生を明るく豊かに過ごすために...。国民年金は、そんな将来の生活を支える大切な制度です。身近で大切なこの制度を正しく理解していただくために、十一月を「国民年金制度推進月間」と定め、意義や役割を正しく理解していただくよう、イベントや年金相談などが行われています。この機会にあなたの年金について、考えてみませんか。「明日のあなたを考えると、年金はあなたが主人公です。」

納め忘れの保険料は早めに納めましょう

国民年金の保険料は、町から送付される納付書等により納めます。ただし、その年度内に納められなかったときは、社会保険事務所に直接出向いて納めるか、社会保険事務所から送付される納付書により銀行または郵便局で納めることとなります。保険料の納め忘れが多くなると、老後の支えとなる老齢基礎年金はもちろんのこと、万一の場合の障害基礎年金や遺族年金も受けられなくな

国保年金

コーナー
相談・申請窓口
町民課
☎61-2014

交通事故に遭ったときは

交通事故など、第三者の行為によって受けた傷病の医療費は、原則として加害者が全額負担すべきものです。しかし、その賠償が遅れたりするときは、国保で診療を受けることができます。このときの費用は、国保が後から加害者に請求します。

必ず届け出を

交通事故に遭ったとすぐに警察に届けると同時に、国保にも届け出をしなければなりません。国保で診療を受けるときは、必ず事前に「第三者行為による傷病届」を提出してください。○届け出に必要なもの
・交通事故証明書(後日でも可)

示談は慎重に

国保へ届け出る前に示談すると、その取り決めが優先して、加害者に請求できないとすることがあります。また、後遺症などの治療も対象となりますので、示談を結ぶときは注意してください。

無料 交通事故 ご相談

●電話のご相談もお受けします
☎025-225-1851 (直通)
相談日: 月~金曜日午前9時半~正午
午後1時~4時30分(祝祭日を除く)
○専門の相談員の方が親身になってご相談に応じています。
○弁護士相談日: 毎週水曜日午後1時~4時まで

「交通事故でお困りの方は、左記相談センターにて無料で相談に伺っていただけますのでお気軽にご相談ください。」

社団法人 日本損害保険協会
新潟県自動車保険請求相談センター
新潟市本町通り7番町1082番地東亜火災新潟支店ビル5階
(新潟通り本町角)新潟調査事務所内 ☎025-225-1851



ケチャップ島の大冒険

(大豆とひじきのチーズ焼き)

先般、行われた「学校給食調理コンクール」において、本町の共同調理場チームが「自由献立の部」で最優秀賞を獲得しました。

献立の名前は「ケチャップ島の大冒険」。9月には給食のメニューに登場し、子どもたちには、たいへん好評です。

そこで、作り方を紹介しますので、みなさんご家庭でお試しくささい。



〈材料 (6人分)〉

- ひじき 大さじ2杯強
 - 水煮大豆 180g
 - 豚ひき肉 100g
 - 玉ねぎ 中くらいのもの半分
 - にんじん 小さいもの半分
 - とろけるチーズ 3枚
 - にんにく 小1かけ
 - オリーブ油 大さじ半分
 - 調味料 ケチャップ 大さじ5杯
 - こしょう 少々
 - 砂糖 小さじ半分
 - 中濃ソース 小さじ1杯
- そのほかお好みに合わせて香辛料を加えてください。

〈作り方〉

- ①ひじき、水煮大豆を洗い、水気を切っておく。
 - ②にんにくをみじん切り、たまねぎ・にんじんは荒みじんに切る。
 - ③にんにく、豚ひき肉を炒め、ひじき、にんじん、玉ねぎ、大豆、香辛料を加えてさらに炒める。
 - ④ケチャップ、砂糖、ソースを加えてよく煮込む。
 - ⑤大きめのアルミカップ6つに分け、チーズをのせて焼く。
- 〈ワンポイントアドバイス〉
- ・⑤の際には、オーブントースターなどを利用すると簡単。
 - ・小さめのアルミカップを使えば、お弁当のおかずにも。



各種大会参加者募集!!

●●第47回町内一周駅伝競走大会●●

- 日 時 11月3日(祝) 午前9時役場前スタート
- チ ャ ム 選手8名、補員2名以内
- 部 門 一般(高校生以上)、中学生、女子
- 申込締切 10月22日(金) 必着
- 申 込 先 町民文化センター



●●第11回町ソフトバレーボール大会●●

- 日 時 11月14日(日) 午前9時～
- チ ャ ム 1チーム6名以内
- 部 門 ファミリー、女子、男女混合、ジュニア
- 申込締切 11月10日(水)
- 申 込 先 町民文化センター



各種大会結果から

第19回県スポーツ少年団総合体育大会「剣道の部」

- 月日 8月22日(日) ○会場 三条市立第三中学校
- 結果 (敬称略。本町関係分のみ。)
- 中学生女子 ▶団体戦 第3位…上通剣士会 ▶個人戦 第2位…大竹由紀子(中之島第三) ■小学生女子 ▶団体戦 第2位…上通剣士会



大河津分水洗堰新築工事 第五回(最終)一般見学会

●日時 十一月七日(日)

●場所 午前九時～午後五時 大河津分水洗堰新築工事現場(中条新田地内、三島郡清掃センター付近)

- 内容 太鼓の競演、神楽舞、建設機械の体験操作、落書きコーナー、大河津分水資料館でのビデオ上映など
- 問い合わせ先 建設省信濃川工事事務所 監督員詰所(☎〇二五六一九七一一三二五)

町民祭を開催

今年も下記のとおり「町民祭」を開催します。会場は、町民文化センター。みなさん、お問い合わせの上、お気軽にお立ち寄りください。

内容	11月3日(祝)	4日(木)	5日(金)	6日(土)	7日(日)	8日(月)
町民作品展			○	○	○	○
菊花展*2			○	○	○	○
錦鯉品評会					○	
中之島大学作品展			○	○	○	○
生花展				○	○	
町民芸能まつり					○	
町民茶会	○					

- ※1 ○印は、開催日。
- ※2 菊花展のみ会場は、町公民館。
- ※3 8日(月)は、午前中のみ。



菊花展▶

マナビィだより

申込及び問い合わせ先 町民文化センター(☎66-1310)

町民文化センター “マナビィプラザなかのしま” information



熊木マリさん「ピアノリサイタル」



清水國明さん「文化講演会」

日時	内 容	入 場 料	備 考
10月22日(金) 午後6時30分開場 午後7時開演	熊木 マリ ピアノリサイタル 案内役: 南美希子	全席自由 入場料 2,000円	好評発売中
10月24日(日) 午後5時30分開場 午後6時開演	歌謡ショー&芸能 出演: 大空 舞 B' (ビーダッシュ)	全席自由 入場料 2,500円	好評発売中
11月13日(土) 午後6時開場 午後6時30分開演	清水 國明 「文化講演会」	全席自由 入場料 1,000円	好評発売中
12月11日(土) 上映時間未定	アニメ映画 上映内容未定	全席自由 入場料 無料	整理券 不要

*公演等の内容及び入場料については予定ですので、変更する場合があります。

プレイガイド ※内容により異なる場合があります

本屋さくら堂/JA上通・中野・北部支店/南蒲原中条郵便局/押切駅前郵便局/今町郵便局/押野見書店/TSUTAYA見附店/中越音楽文化協会/ツモリレコード店/鳥津レコード店本店・ジャスコ長岡店/スーパーマルイ長岡新組店・与板店/分水ショッピングパーク内サービスカウンター ※今年度から、見附市文化ホール「アルカディア」と相互にチケットを取り扱っています。

農地地域生活アドバイザー 活動報告

手打ちうどんに挑戦



葦沢リャウさん

今回の「ふるさとを味わう会」は、お盆料理に挑戦ということで、「手打ちうどん」と「天ぷら(旬の野菜を中心としたもの)」、それにデザート用に「フルーツ白玉」の三品目を調理しました。

手打ちうどんは、モロヘイヤ入りとユウカリ入り、それとうどん粉の生地を生かした

今回の「ふるさとを味わう会」は、お盆料理に挑戦ということで、「手打ちうどん」と「天ぷら(旬の野菜を中心としたもの)」、それにデザート用に「フルーツ白玉」の三品目を調理しました。

めん類の中で家庭で最も作りやすいのは、うどんだそうです。みなさんも挑戦してみてください。

参加者の方々からも同じような声がかれました。「お盆のお客様のおもてなしは手打ちうどん」と思ったほどで、あのおいしさは、今でも忘れられません。

もの三種類のめんを作りました。試食をしてみても、とても感動しました。口の中で、音がするかと思うほどのシコシコさ。これぞ「手打ちうどんの味なのだ」と思っていたら、参加者の方々からも同じような声がかれました。「お盆のお客様のおもてなしは手打ちうどん」と思ったほどで、あのおいしさは、今でも忘れられません。



手打ちうどんの作り方

- 材 料 小麦粉(中力粉)…400g、塩…15g、打ち粉…少々、水…180cc (4人分)
- 作り方
- ①小麦粉をふるいにかけて、ボールに入れる。
 - ②塩水を少しずつ入れながら弾力が出るまでよくこねる。
 - ③こねあげたものをぬれ布巾で包み、約2時間寝かせる。
 - ④のし板に広げ、めん棒に巻いて3mm位の厚さまでのばす(打ち粉を適宜使う。)
 - ⑤3mm位の幅に切り、沸騰した湯で煮る。

- ・総務課 61-2010・企画課 61-2011・建設課 61-2012・出納室 61-2013
- ・町民課 61-2014・産業課 61-2015・保健福祉課 61-2016・税務課 61-2017
- ・議会事務局 61-2018・農業委員会事務局 61-2019
- ・教育委員会事務局/麻務学校教育課 61-2020
- ・生涯学習推進課(町民文化センター) 66-1310

11月から町図書館の開館時間が、
下記のとおり変わります。
火～日曜日：午前9時30分～午後5時

お知らせ



三糸・燕・西浦・南浦広域養護
老人ホーム施設組合職員募集

▼募集職種 看護婦(士)、准看護婦(士)、寮母(父) ▼募集期限 10月29日(金) ▼受験資格 ○看護婦(士)、准看護婦(士)・昭和39年4月2日以降生まれで資格を取得(見込み含む)している方 ○寮母(父)・昭和45年4月2日以降生まれで高卒以上(見込み含む)の方 ▼試験 11月25日(木) 三条市中央公民館 ▼申込及び問い合わせ先 広域養護老人ホーム県央寮(☎025613411010)

▼募集職種 指導員、管理員 ▼募集期限 10月29日(金) ▼受験資格 ○指導員・昭和45年4月2日以降生まれで高卒以上(見込み含む)の方 ▼試験 11月25日(木) 三条市中央公民館 ▼申込及び問い合わせ先 広域養護老人ホーム県央寮(☎025613411010)

新潟県中越福祉事務組合職員募集

▼募集職種 指導員、管理員 ▼募集期限 10月29日(金) ▼受験資格 ○指導員・昭和45年4月2日以降生まれで高卒以上(見込み含む)の方 ▼試験 11月25日(木) 三条市中央公民館 ▼申込及び問い合わせ先 広域養護老人ホーム県央寮(☎025613411010)

町下水道排水設備指定工事店の指定
○指定日 平成11年9月1日
○指定店 (南)坂井土建 (三条市西鶴田959 ☎0256-32-4021) 新陽建設 (長岡市幸町1-7-10 ☎0258-36-5236)

越後のまん中、夢発信基地 長岡地域広域市町村圏ガイド

- 小千谷市** 第39回新潟県錦鯉品評会
●期日/10月30日(日)～31日(月)
●会場/小千谷市総合体育館
●内容/日本の錦鯉が決定
●連絡先/市商工観光課 ☎83-3512
- 見附市** コシノジュンコTシャツ デザインコンテスト'99
●期日/10月31日(日)
●会場/見附市文化ホール アルカディア
●内容/県内小中学生から募集したTシャツデザインの発表・審査
●連絡先/市企画調整課 ☎62-1700
- 栃尾市** 杜々の森 あぶらげまつり コシヒカリまつり
●期日/10月24日(日)
●会場/杜々の森水公園アトレとど
●内容/日本一の巨大油揚げの製作と栃尾名産油揚げのいし食べかた
●連絡先/アトレとど ☎58-3051
- 三島町** 三島町産業まつり
●期日/11月3日(祝)
●会場/三島町役場駐車場ほか
●内容/農産物品評会、菊花展、秋の野菜販売、木工教室、出店など
●連絡先/町産業課 ☎42-2221 (内線 223)
- 与板町** 与板いきいきフェスティバル
●期日/11月7日(日)
●会場/与板町民体育館
●内容/農産物品評会・即売会、お楽しみ抽選会など
●連絡先/町振興課 ☎72-3100
- 出雲崎町** 第24回出雲崎町産業まつり
●期日/11月3日(祝)
●会場/出雲崎町民体育館
●内容/農産物品評会、消防パトロール展示、サザエはなまはなみ食会など
●連絡先/町農林水産課 ☎78-3111
- 山古志村** 山古志村産業まつり
●期日/11月3日(祝)
●会場/山古志村役場前広場
●内容/新米・野菜品評会、米のつかみどり、縄文大会など
●連絡先/村産業課 ☎59-2331
- 川口町** えちごかわぐち物語'99 秋まつり
●期日/10月30日(日)～11月3日(祝)
●会場/川口町生涯学習センター周辺
●内容/書道・絵画・写真などの展覧会、農産物即売会など
●連絡先/町農林課 ☎89-3113
- 小国町** 第24回おぐに秋まつり
●期日/11月3日(祝)
●会場/小国町就業改善センター周辺
●内容/野菜特産品の販売、各種サークルによる展示や発表会など
●連絡先/町企画商工課 ☎95-5906

広域まちづくりシンポジウム
▼日時 10月26日(火) 午後1時

コース	開催日	主な体験内容	料金	申込及び問い合わせ先
達平温泉と秋の味覚満喫コース	10月30日(土)～31日(日)	・ハーブ体験 ・酒蔵見学 ・そば打ち体験 ・ミルクードリンク作り	大人 11,500円 子ども 11,500円	長岡市観光課 (☎39-2221)
とちおの秋とあぶらげまつりコース	10月23日(土)～24日(日)	・芋掘り(秋の野菜採り放題) ・柿もぎ ・あぶらげまつり	大人 10,800円 子ども 9,800円	栃尾市商工観光課 (☎52-5827)
宝徳山稲荷大社30万本ローソク祭りとおそばコース	11月2日(火)～3日(祝)	・収穫体験交流 ・陶芸体験 ・30万本ローソク見学 ・そば打ち体験	大人 10,000円 子ども 9,000円	越前町企画振興課 (☎92-5902)
山古志の秋山散策とそばづくり体験コース	11月13日(土)～14日(日)	・収穫体験 ・民芸品づくり体験 ・そばづくり体験 ・錦鯉センター見学	大人 10,000円 子ども 9,000円	山古志村産業課 (☎59-2330)

えちご「長岡」味獲塾

時30分～4時15分 ▼場所 ハイブ長岡 ▼内容 基調講演(講師・佐々木中央大学教授)、パネルディスカッション ▼入場料 無料 ▼問い合わせ先 ○長岡地域広域行政組合(☎3716067) ○長岡市企画課(☎3912204)

魅惑のカップル Meeting Party
▼日時 11月20日(土) 午後5時～9時 ▼場所 長岡グランドホテル ▼対象者 男性
・長岡地域広域市町村圏域内在住で25歳以上の独身の方、女性・20歳以上の独身の方
▼参加費 男性・7,000円 女性・3,500円 ▼

その他
マイバックキャンペーン実施中
10月は「マイバックキャンペーン」期間です。買い物に出かけるときは、買い物袋を持参するようにしましょう。また、スーパリーなどでレジ袋をもらわずに、持参した袋を使うことで資源の節約やごみの減量につながります。環

理容店、美容店、クリーニング店のお店選びはSマーク登録店で！

Sマークは、厚生大臣認可の標準約款制度に従って営業しているお店です。このSマークを店頭に表示しているお店なら安全、衛生、技術が保証され、皆様の信頼できるお店選びの大きな目安となります。また万一の場合、事故賠償基準に基づいた補償も受けられます。

社団法人 新潟県環境衛生営業指導センター

建設工事等入札結果

場所	工事名	工事費	工事者名	完成予定年月日	場所	工事名	工事費	工事者名	完成予定年月日
池之島	池之島掛5号線道路改良工事	588	㈱室橋組	11.12.24	野口	枝1371号線その2外下水道工事	582	㈱石高組	11.12.25
猫興野	枝1301号線その1外下水道工事	196	㈱室橋組	11.12.25	野口	枝1381号線その2外下水道工事	801	㈱丸月組	11.12.25
野口	枝1371号線その1外下水道工事	341	松井木材建設	11.12.25	野口	枝1391号線外下水道工事	660	丸實建設㈱	11.12.25
野口	枝1381号線その1外下水道工事	399	南古川組	11.12.25	六所	枝8003号線外下水道工事	945	㈱遠藤建設	11.12.25
六所	枝8001号線外下水道工事	362	㈱宝建設	11.12.25	西野	アメニティ整備工事	667	㈱石高組	12.1.24
猫興野	枝1301号線その2外下水道工事	893	㈱松井組	11.12.25					

年4月2日以降生まれで社会福祉主事任用資格(見込み可)を有する方 ○管理員・昭和30年4月2日～40年4月1日生まれで高卒以上の方 ▼第1次試験 11月14日(日) 見附市役所 ▼第2次試験 12月中旬予定 ▼申込及び問い合わせ先 新潟県中越福祉事務組合庶務課(☎6211811)

講座
クラフト教室
陶芸・リースづくり
▼日時 10月31日(日)、11月7日(日)、21日(日)、28日(日) 4回コース ▼費用 3,000円 ▼リースづくり ▼日時 10月31日(日)、11月7日(日) 午前9時30分～正午 ▼費用 1,000円 ▼場所 県立青少年研修センター ▼申込及び問い合わせ先 県立青少年研修センター(☎025617712111)

人権・行政相談所
▼日時 10月22日(金) 午前10時～午後3時 ▼場所 町公民館 ▼費用 無料 ▼相談内容 ①人権擁護相談(家庭内のもめごと、離婚、相続、土地、金銭上のトラブル、近隣のいやがらせ、名誉・信用の侵害、児童・生徒間のいじめ問題など) ②行政相談(国の行政機関、JR、NTT、特殊法人等の仕事などについての苦情・要望など) ▼相談員(敬称略) 法務局職員、吉藤 晃威(人権擁護委員・行政相談委員)、星野 昭治(人権擁護委員)、大竹 弘司(人権擁護委員) ▼問い合わせ先 町民課(☎6112014)、総務課(☎6112010)

行政書士業務無料相談所
▼日時 10月23日(土) 午前10時～午後4時 ▼場所 見附市商工会 ▼相談内容 法人設立、農地転用許可、土地利用、各種営業許可、建設業関係許可・届出、自動車登録・車庫証明、交通事故、権利義

務、事実証明など ▼問い合わせ先 県行政書士会三条支部事務所(☎025613313296)

勤労者福祉厚生財団 暮らしのなんでも相談
▼相談内容 金融、税金、相続、教育、健康、園芸など暮らし全般 ▼相談料 無料 ▼相談方法 相談内容と返信用封筒を同封の上、相談先へ郵送 ▼相談先 (財)勤労者福祉厚生財団(〒95118113 新潟市寄居町332138 券金本店内) ☎0251228134111

女性のための健康相談会
▼日時 11月4日(木) 午後1時～3時 ▼場所 三条保健所 ▼内容 専門医による個人相談(要予約) ▼相談内容 更年期相談 ▼申込及び問い合わせ先 三条保健所地域保健課(☎025613612363)

アルコール依存症家族教室 ワークショップ
▼日時 11月7日(日) 午前10時～午後5時 ▼場所 長岡市高齢者センター「けさじろ」 ▼参加費 1,000円 ▼申込期限 10月30日(土) ▼申込及び問い合わせ先 悠久荘心理室(☎2413891)

中条児童館子ども映画祭
▼日時 10月24日(日) 午前10時～11時20分 ▼場所 中条児童館 ▼上演作品 明かりになったカタツムリ、こぎつねのおくりもの、鬼の子とゆきうさぎ ▼対象 幼児～小学生(幼児は付き添いの方を) ▼問い合わせ先 中条児童館(☎6615021)

土木の日・現地見学会
▼日時 11月7日(日) 午前9時～午後2時40分 ▼見学地 大津分水洗堰、本川橋、大谷ダム、新八木橋 ▼申込期限 10月27日(水) ▼申込及び問い合わせ先 三条土木事務所計画調整課(☎025613612307)